

Appendix 4A. Missing mood vowel examples

Below is an exhaustive list of the utterances in which the final vowel was omitted. In several cases, the meaning is unclear, but the best estimate has been provided. In some cases, the final vowel was missing as well as one or both prefixes. None of these examples were included in the calculation of the proportions of the various clause types discussed in chapters 4 and 5.

- | | | | | | |
|-----|--|-------------------|------|--|------------------|
| (1) | mama, ni – p ile ledio
mama OA _{1s} –give–Ø that radio
'Mother, give me that radio.' | Has01, line 1202. | (8) | tak kojo – a
Ø–Ø–want–Ø potty–IND
'I want to potty.' | Mus09, line 294 |
| (2) | n – tak ...yyy
MPH–want–Ø
'I want...' | Haw04, line 1435 | (9) | tak koto – a
Ø–Ø–want–Ø potty–IND
'I want to potty.' | Mus09, line 1098 |
| (3) | i – zim apa ?
MPH–shut off–Ø here
'Should I shut it off from here?' | Haw06, line 999 | (10) | kap ... tini
Ø–Ø–sit–Ø down
'I am sitting down.' | Mus14, line 109 |
| (4) | hu – on nn sana
neg–see–Ø much
'You don't see much.' | Haw07, line 130 | (11) | si – m – pendm MaSaba
neg–OA _{3s} –like–Ø MaSaba
'I don't like MaSaba.' | Fau04, line 1791 |
| (5) | Ø – na – tak ku –ntm– pand – a
Ø–pres–want–Ø inf–OA _{3s} –climb–IND
'I want to climb him.' ('I want to climb onto daddy..') | Mus12, line 2272 | (12) | ne – sha – onn kumi
SA _{1s} –p.comp.–see–Ø ten
'I have seen ten.' | Fau04, line 444 |
| (6) | on dudu hapa
see–Ø insect here
'Look at the insect here.' | Mus20, line 775 | | | |
| (7) | ata ku– nfay hivo
even inf–do–Ø this way
'You should do it this way.' (meaning unclear) | Mus21, line 605 | | | |